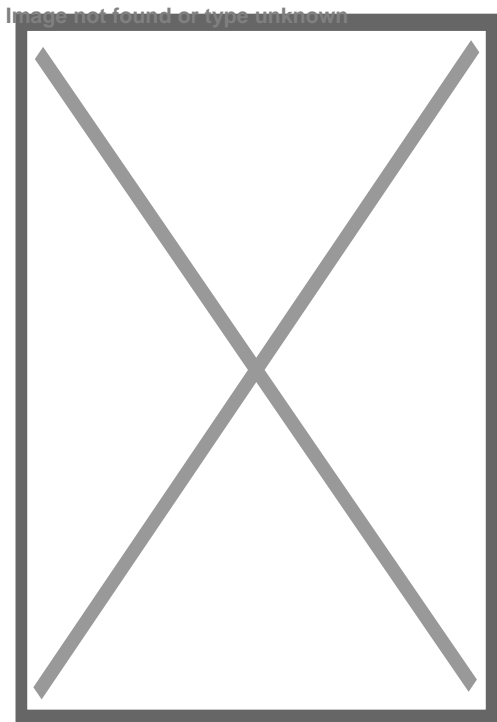


Hay un mundo distinto, selva y dolor

Autor: Mercedes García

Hay un mundo distinto, selva y dolor



Tengo en mis manos un libro de cuentos que cuando lo abro voy buscando un oasis donde nadar, si cuerpos se enfrían busco calor y bailando mi corazón siente oisamiento de amor, hay un mundo distinto, selva y dolor...

Un dolor paraguayo que se difumina por los diferentes personajes animales, botánicos y humanos de esta serie de relatos, desde

“Ex Sylvis” fue escrito por el xiru Damiana Curat, es crítico, investigador paraguayo que desde 1998 en el Taller de Escritores de la Universidad de Asunción, donde edita el periódico de la ciudad de Asunción. Su obra ya había publicado relatos y novelas por los que obtuvo reconocimientos y traducciones así como participaciones en antologías

El Alto Paraná para la imaginación y la alquimia literaria. El discurso científico de trasfondo en homenaje a aquellos naturalistas

Ex Sylvis, un título en latín que se traduciría “del bosque”, podríamos decir de la ¡selva! ruido de animales salvajes...

Y que nos pone a todos en posición de curiosidad y de investigación, de clasificar lo que se observa, se siente, se huele en la selva

Son 19 relatos que nos dejan tambaleando y cada uno, luego del título, contiene una nominación en latín de una especie animal

Puma concolor: Puma

Tapirus terrestris: Tapir terrestre

Chorisia Josephinae Bertoni: La corisia -o palo borracho- de Josefina Bertoni

Rhododendron: Azalea

Caiman latirostris: Yacaré overo

Jurumi (guaraní): *Myrmecophaga tridactyla*: Oso hormiguero gigante o yurumí

Abaporu (guaraní): *Homo sapiens sapiens*
: Hombre moderno, hombre que come carne humana. Y también: Cuadro icónico de la pintora brasileña Tarsila do Amaral

Sida rhombifolia L.: Malva

Cyathea atrovirens: Helecho o chachís

Amazona aestiva: Loro hablador

Sapajus cay paraguayanus: Mono caí paraguayano

Araucaria angustifolia: Araucaria o pino misionero

Citrus taitensis: Limón-mandarina

Phantera onca: Yaguareté

Bothrops alternatus: Yará o víbora venenosa

Jotopa/Jejuhu (guaraní): Encontrarse con alguien/encuentro con uno mismo, o encuentro sorpresivo >
Philodendron bipinnatifidum: Filodendro o güembé

Aguara guasu (guaraní): *Chrysocyon brachyurus*: Aguará guazú

Jagua yvyguy (guaraní): *Speothos venaticus*: Zorro pitoco o perro de agua

Mazama gouazoubira: Viracho o guazuncho

Así, nos vamos haciendo el dibujo del trasfondo de estas escenas, unas fotos imposibles de olvidar después de la lectura. Hist

“Se abaja el alma en la noche, cuando los árboles se parran y las estrellas se bailan en el cielo, porque es la descripción de un mundo de infección, de un mundo de dolor, de un mundo de dolor que está en el alma, aunque yo también hace referencia a la luciérnaga, y a la poesía escrita en guaraní.”

Hay un mundo distinto y es de barro, cemento, frutos y ramas literarias. Como el que se encontró el periodista y escritor Rafael Ángel Barrios en su libro: “Zhang y la puñalada: la historia de un mundo de dolor, de un mundo de dolor que está en el alma, aunque yo también hace referencia a la luciérnaga, y a la poesía escrita en guaraní.”. El fragmento forma parte del cuento “Linternas”.

“La prosa de Cabrera deviene un río caudaloso que arrastra las ramas de otros lenguajes”, dice Mara Rodríguez en la contratapa, donde repasa otras tramas que emanan de estas historias.

Hay un mundo distinto y es de barro, cemento, frutos y ramas literarias. Como el que se encontró el periodista y escritor Rafael

A las lectoras y los lectores curiosos: conviene leer todo el paratexto para entrar en esta jungla. A los demás: no se pierdan, y

Ficha

Ex Sylvis / Damián Cabrera

Primera edición

Paraná: Azogue Libros, 2025. Cuentos.

Imagen de portada: Mónica Millán

@azoguelibros